

TABLE DES MATIÈRES

| | |
|--|-----------|
| Préface d'André Chervel | 11 |
| Avant-propos | 17 |
| INTRODUCTION GÉNÉRALE | 21 |
| 1. Pourquoi ce dictionnaire ? | 23 |
| 2. L'Académie française hier et aujourd'hui | 24 |
| 3. Une réforme est-elle possible ? Si oui, quel genre de réforme ? | 28 |
| 4. La voie moyenne | 29 |
| 5. Synchronie et diachronie | 29 |
| 6. Norme, système et usage | 30 |
| 7. Vers une orthographe rationnelle | 32 |
| 8. Étude et réforme | 32 |
| 9. Conditions d'une réforme | 33 |
| 10. Aspects communicationnels | 34 |
| 11. Critères de modification | 37 |
| 12. Système et fonctions | 39 |
| 13. Démarche : la saturation du modèle | 42 |

| | |
|---|----|
| LES TROIS ÉTUDES | 45 |
| I. LES CONSONNES DOUBLES | 47 |
| 1. La simplification des consonnes doubles dans l'histoire | 47 |
| 2. Les simplifications selon la nature et la position des consonnes doubles | 50 |
| 3. Le corpus | 52 |
| 4. La règle | 54 |
| II. LE X FINAL | 55 |
| 1. Les tribulations historiques d'un certain <i>x</i> | 55 |
| 2. Quelques réformes du <i>x</i> final proposées au cours du XX ^e siècle | 55 |
| 3. Remplacement du <i>x</i> | 57 |
| 4. La règle | 58 |
| III. LES LETTRES GRECQUES ET SIMILAIRES | 59 |
| 1. Les lettres grecques et similaires dans les éditions du <i>Dictionnaire</i> de l'Académie | 59 |
| 2. Le corpus | 65 |
| 3. Les mots et les modifications | 66 |
| 5. La règle | 70 |
| ANNEXES | |
| I. Comparaison de mots français contenant des lettres grecques et similaires avec leurs correspondants espagnols, italiens, portugais | 73 |

| | |
|---|----|
| II. Application des trois modifications proposées au texte de présentation d'EROFA (site http://erofa.free.fr) | 74 |
| Bibliographie | 75 |

DICTIONNAIRE

| | |
|--------------------|----|
| Présentation | 81 |
| Statistiques | 84 |

